

**Koreatown Impaired Driving Prevention Project**  
**Fact Sheet**  
**September 12, 2005**

The Koreatown Impaired Driving Prevention Project is started in response to the increase in DUI arrest rate in Koreatown and the need for public awareness regarding DUI. In order to devise the most effective, culturally competent, and relevant project possible, National Asian Pacific American Families Against Substance Abuse, a non-profit organization dedicated to addressing the alcohol, tobacco, and other drug issues of Asian American and Pacific Islander populations is collaborating with leaders in the Korean American community to develop a DUI prevention campaign specifically targeted toward the Korean American population. The project will specifically target the drinking population in Koreatown by distributing relevant posters and brochure materials throughout the area along with various presentations and community events to raise awareness and increase knowledge. By doing so, the project staff hopes to reduce incidents of the DUI, and injuries and fatalities related to DUI and also increase the availability of related impaired driving data in Koreatown.

**Anecdotal Evidence**

This project found through the two major Korean newspapers in the Los Angeles area (Korea Times and Korea Central Daily) that news articles regarding DUI were prevalent in the media. These articles included editorials, reporting of accidents, court cases, announcements for DUI checkpoints, shadowing of traffic stops, and discussion of the Korean "drinking culture." In particular, a recent article on a Korean woman in her 50s who was suspected of being under the influence of cocaine after running over a family and killing a person shows that DUI among the Korean American population is not limited to alcohol.

A few examples of headlines include:

- "DUI Korean flees after an accident"
- "Koreans' 'drinking culture' blamed for youth drunk driving"
- "Korean drunk driving, an 'incurable disease' "
- "Failure at 5 tests... 'DUI' handcuffs"

**Relevant statistics**

- Asians comprised of a large portion (22.9%) of the participants in DUI schools in the Downtown/Mid-Wilshire area between 2001-2002 Fiscal Year
- Koreatown has a high number of alcohol license holders: a majority of the licensees are Koreans and many of the licenses were originally issued in the past 5 years (selected zip codes 90005, 90006, 90010, 90020): out of 345 retail establishments with alcohol licenses, 234 outlets were owned by Korean Americans.
- DUI-related data: Substantial increase in DUI arrests (56.3% increase from 2002) and collisions involving fatality or injuries (26.4% increase from 2002).

**Negative Consequences of Impaired Driving**

- Shame on family

- Psychological and social impact such as family break-up and etc.
- Loss of income
- Prosecuted in court for the criminal offense of DUI or refusal. Criminal penalties imposed include jail and prison, fines, treatment, probation and license suspension
- Offenders convicted of a misdemeanor can be sentenced to jail (but not prison) for up to one year and fined up to \$1000; offenders convicted of a felony can be sentenced to prison for up to four years and fined up to \$5000.
- Drivers convicted of misdemeanor or felony DUI can receive:
  - County jail or state prison
  - Fine, penalty assessment and restitution
  - Drinking driver program assignment
  - Vehicle impoundment or forfeiture
  - License restriction, suspension or revocation
  - Ignition interlock device requirement
  - Probation

### **Cultural Issues of DUI in Koreatown**

- “Hard-core” Drinking culture amongst Koreans: often identified as “number one” among Asian Americans and Pacific Islander populations in rates of alcohol abuse and are self-described as “hard-core drinkers”.
- The negative consequences of DUI are not so well known among the Korean population, especially with monolingual first generation Koreans.

### **Community Involvement**

The following organizations have been identified as Community Partners in this project:

- Koreatown Youth and Community Center (KYCC)
- Korean Community Services
- Asian American Drug Abuse Programs (AADAP)

The Project Staff expresses appreciation to the following organizations and individuals who assisted in developing the project thus far:

- |                                            |                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| • Kevin Cho, Family Chapel, OMC            | • Young Gi Kim, Field Deputy, Tom Labonge's Office |
| • James Chong, LAPD                        | • Kristi Nielsen, LAPD                             |
| • Michael Jolicouer, LAPD                  | • Scott Seo, California Alcohol Beverage Control   |
| • Sam Joo, AADAP                           | • Michael Sugimoto, MADD Los Angeles               |
| • BongHwan Kim                             | • Chris Suk, KYCC                                  |
| • David Jung, Behavioral Systems Southwest | • Korean Immigrant Workers' Association            |
| • Eddie Kim, Korean American Coalition     | • Korean American Family Service Center            |
| • Howard Kim, Korean Community Services    |                                                    |
| • James Kim, Attorney                      |                                                    |

## 한인타운 음주운전 방지 프로젝트 정보지

2005년 9월 12일

한인타운 음주운전 방지 프로젝트는 타운내 음주운전 체포수가 높아지며 음주운전의 심각성에 대한 교육과 지식의 필요성이 표시됨에 따라 시작되었다. 전국약물남용방지 아태가정위원회 (NAPAFASA)는 한인 커뮤니티의 여러 리더들과 함께 한인타운의 음주운전행태의 심각성을 파악, 이에 따른 한인들을 대상으로한 가장 적합한 음주운전방지 프로젝트를 구상하였다. 이 프로젝트는 포스터와 브로셔등의 배포와 다양한 커뮤니티 이벤트 또는 프레젠테이션을 통해 한인들을 대상으로한 음주운전에 대한 인지도와 교육을 실시할 예정이다. 이 프로젝트를 통해 음주운전 체포수 감하, 또는 그로 인한 사고와 인재를 방지하고 더 나아가서 음주운전에 대한 정확한 자료를 수집하여 지역발전에 기여하는 것이 이 프로젝트의 목적이라고 볼 수 있다.

### 일화적인 증거

이 프로젝트는 LA의 주요한 한인 신문 (한국일보와 중앙일보)의 기사를 통해 음주운전에 관한 기사가 많다는 것을 깨닫고, 특별히 한인사회내의 음주운전문화의 심각성을 알게 되었다. 이런 기사들은 주로 신문 사설, 음주운전 사고 보고, 법정 소송 보고, 음주운전 검문소 발표, 경찰 미행 추적, 또는 한인사회의 독특한 음주문화의 심각성에 대해 다루었는데, 그 중에서도 최근에 발생한 50대 한인여성이 환각물질 (코케인)을 복용하고 운전하여 치명적인 사고를 일으킨 기사를 통해 한인사회회 DUI (Driving Under Influence) 문제는 알코올복용에 국한 되지 않는다는 것을 알 수 있다.

헤드라인 기사의 예:

- “음주운전 한인 사고내고 도주”
- “한인 특유 음주문화 청소년 음주에 큰 영향”
- “한인 음주운전 ‘못고칠 병’”
- “5개 테스트 탈락...’음주’ 쇠고랑”

### 관련 통계

- 아시아계 인구 (22.9%)는 다운타운/월셔부근의 DUI 학교의 큰 부분을 차지하고 있다
- 현재 한인타운의 알코올 라이선스 소지자중 대다수가 한인들이며, 그중 많은 라이선스들이 5년전에 발급된 것들이다 (Zip Codes: 90005, 90006, 90010, 90020). 현재 한인타운에 소재한 345개의 알코올 라이선스가 있는 소매업체중 234개가 한인소유인것으로 밝혀지고 있다.
- DUI에 관련된 정보: DUI로 인한 체포율은 2002년도 부터 56.3%가 증가하였고, DUI로 인한 치명적인 사고율은 2002년도로 부터 26.4%가 증가하였다.

### 음주운전에 따른 부정적인 결과

- 금전적 피해
- 정신적 피해, 가족화목 파괴 등등
- 음주운전 또는 음주측정을 거부했을 경우에는 형사법으로 처벌되며 수감, 벌금, 교육, 보호관찰, 면허 정지 등의 처벌을 받게 된다. 또한 DMV는 자체 행정령으로 음주운전으로 체포된 경력이 있는 운전자에 대해 면허를 정지하거나 박탈할 수 있다.
- 인사사고가 없는 음주운전자에 대해서는 경범죄가 적용되고 인사사고가 있는 음주운전의 경우 중범죄가 적용된다.

- 경범죄가 적용된 경우 음주운전자는 최고 징역 1년, 벌금 1000불을 선고받을 수 있다.
- 음주운전으로 인해 사람이 죽거나 다쳐서 중범죄가 적용되는 경우 음주운전자는 최고 벌금 5000불과 최소 1년에서 종신형에 이르는 징역을 선고받을 수 있다.
- 실형, 벌금, 교육 프로그램 이수, 운전면허 정지 또는 박탈, 음주측정기 장착, 집행유예기간 등등

### 한인타운의 음주문화의 문제점

- 한인들의 ‘악성’ 음주문화: 아시아계 미국인들 중에서 자주 ‘넘버원’으로 통한다. 또는 한인들 자신들이 “술이 세다”고 보편적으로 인식한다.
- 한인들은 음주운전에 따른 부정적이 결과등, 음주운전에 대한 기본 지식이 부족한 것으로 알려지고 있다. 특히, 한국어계의 이민 1세대들이 이런 문제를 가지고 있는 것으로 알려지고 있다.

### 지역사회 참가

이 프로젝트를 위해서 선택된 지역리더들:

- 한인청소년센터 (KYCC)
- 한인봉사회(K.C. Services)
- 아시아안약물남용 방지기구(AADAP)

이 프로젝트를 위해 봉사해 주신 개인또는 단체들께 감사를 드립니다

- Kevin Cho, 패밀리 채플, 동양선교교회
- James Chong, LAPD
- Michael Jolicouer, LAPD
- Sam Joo, AADAP
- BongHwan Kim
- David Jung, Behavioral Systems Southwest
- Eddie Kim, Korean American Coalition
- Howard Kim, Korean Community Services
- James Kim, Attorney
- Young Gi Kim, Field Deputy, Tom Labonge’s Office
- Kristi Nielsen, LAPD
- Scott Seo, California Alcohol Beverage Control
- Michael Sugimoto, MADD Los Angeles
- Chris Suk, KYCC
- Korean Immigrant Workers’ Association
- Korean American Family Service Center